

臺北市立陽明高級中學公務出國(赴大陸地區)報告提要表

出國(赴大陸地區)報告名稱：2020赴紐澤西州Pascack Valley High School課程體驗交流：永續地球—糧食永續高峰會	
出國(赴大陸地區)計畫主辦機關：臺北市立陽明高級中學 聯絡人：呂惠甄 電話：02-28316675轉180	
出國(赴大陸地區)人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話： 呂惠甄/臺北市立陽明高級中學/圖書館/主任/02-28316675轉180 徐珮華/臺北市立陽明高級中學/總務處/組長/02-28316675轉141	
出國(赴大陸地區)類別： <input type="checkbox"/> 1 考察 <input type="checkbox"/> 2 參訪 <input type="checkbox"/> 3 觀摩 <input type="checkbox"/> 4 進修 <input type="checkbox"/> 5 研究 <input type="checkbox"/> 6 實習 <input type="checkbox"/> 7 訓練 <input checked="" type="checkbox"/> 8 其他活動：帶領學生赴國外體驗交流	
出國(赴大陸地區)期間：109/01/29-109/02/10 報告日期：109/02/24	出國(赴大陸)地區：美國-紐澤西、紐約
內容摘要：(300至500字) 一、緣起： 本校 108 課綱學校課程願景與課程目標，明白揭示「國際溝通」為本校發展重點之一，其內涵包括國際理解、禮儀實踐與文化介紹，本校特色課程及領域課程亦要求融入國際視野要素。 105 學年度及 107 學年度美國紐澤西州希爾斯代爾地區高中（Pascack Valley High School）師生參訪陽明高中，兩校師生進行國際教育議題交流。雙方決定讓兩校師生能有更多互動，於是規劃 105、106 學年度網路課程，兩校共同建置網路課程平臺，藉由每週 2 小時的線上課程，藉由繪本主題閱讀活動，雙方心得分享及議題交流。 兩年的網路課程交流基礎，兩校決定於 107 年進行實體交流。有鑒於全球氣候變遷，永續教育不僅是一個值得關注的教育議題，也是身為地球人不能不參與行動的一項重大議題，因此，本次兩校決定實體課程主題為「永續地球·糧食永續高峰會」，讓地球兩端的學生藉由十天的課程交流，人文不再只是文字，風景不再只是圖片，森林不再只是題材，海洋不再是書本，認知與主動探究人類與生態環境高度相依存的共生關係，導入校內外全球生態及能源相關活動，實踐地球公民的全球責任感。 有了往年成功交流經驗，本校今年預計於 109 年 1 月 29 日至 2 月 10 日再次拜訪希爾斯代爾地區高中（Pascack Valley High School），此次兩校交流高峰會選定「糧食議題」進行交流，根據統計，世界上有八億人長期處於吃不飽的飢餓狀態，但同時卻有廿一億人超重肥胖，饑荒與肥胖並存的現狀，其實是糧食生產過剩卻分配不均所致。在富裕國家，消耗過多糧食，也造成嚴重的「剩食」問題。每一年有三分之一生產出的食物遭丟棄；全世界浪費的糧食，可以讓每一個飢餓人口吃上四年。2015 年米蘭世博會揭示當代的飲食五大危機，包括「糧食分配正義」、「剩食」、「食物安全」、「生態多樣性匱乏」以及「耕地不足」，吸引世界目光。因此，本次兩校決定實體課程主題為「永續地球·糧食永續高峰會」讓學生針對糧食議題深入進行。	

二、出國人員：呂惠甄主任、徐珮華組長及學生 16 名，共 18 人。

三、目的

希冀學生透過語文表達與領域溝通、文化認同與國際理解、文化融入與生活實踐、夥伴關係、合作模式等途徑，從本次高峰會及美國課室的場域、和美國師生的專題論壇對話、體驗當地文化學習中獲得寶貴經驗。

- (一)強化外語教學與語境學習成效。
- (二)具備外語對話能力與合宜的溝通行為。
- (三)強化多元文化教育及國際議題融入正式與非正式課程。
- (四)具備欣賞多元文化的態度與知能。
- (五)養成國際關懷與生活實踐能力。
- (六)強化多元國際合作模式與交流機會。
- (七)精進學生學習能力與國際評比。
- (八)廣續參與各類國際競賽體驗合作學習。

四、過程：

時間	行程表	參訪重點
第一天 1/29(三)	自行前往桃園機場集合→臺灣桃園機場→紐約甘迺迪機場→飯店	前往美國
第二天 1/30(四)	飯店→Pascack Valley Regional High School 學校參訪	學生與學伴一起上課，適應美國高中生的校園與家庭生活。 老師與美國校方討論兩校近來合作交流的細節。
第三天 1/31(五)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪	
第四天 2/1(六)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪	學生與學伴一起上課，並且參觀 Westfield Garden State Plaza。
第五天 2/2(日)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪	學生與學伴家人一起渡國美好的週末時光，老師前往紐約。
第六天 2/3(一)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪- 全球性議題討論 老師參訪紐約學校 1 所	學生與美國學生一起探討「糧食安全」議題，了解臺灣與美國學生對該議題的認識。 老師拜訪臺灣美國辦事處的秘書，並考察 1 所紐約學校。
第七天 2/4(二)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪- 新年主題闖關活動 老師參訪紐約學校 2 所	設計 7 個活動關卡，學生擔任關主，帶領美國學生體驗新年活動。 老師考察 2 所紐約學校，並評估未來的合作空間。

第八天 2/5(三)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪- 新年主題闖關活動	設計 7 個活動關卡，學生擔任 關主，帶領美國學生體驗新年 活動。
第九天 2/6(四)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪	與學伴一起上課，適應美國高 中生的校園與家庭生活。
第十天 2/7(五)	Pascack Valley Regional High School 學校參訪→ 大都會博物館	跟學伴道別，前往紐約參觀大 都會博物館，觀賞各國文物古 蹟、藝術作品。
第十一天 2/8(六)	Hornblower NYC Criuse 遊船→911 國家紀念館 +金融區→帝國大廈→時代廣場→第五大道→ 紐約甘迺迪機場→臺灣桃園機場	遊覽紐約市區著名景點
第十二天 2/9(日)	紐約甘迺迪機場→臺灣桃園機場	返回臺灣
第十三天 2/10(一)	臺灣桃園機場→陽明高中	

五、心得效益：

(一)交流學校簡介

這次與我們交流的紐澤西州公立高中，屬於該州Hillsdale市Pascack Valley Regional High School District 學區四所學校中的兩所，分別是Pascack Hill High School及Pascack Valley High School。這四所高中揭櫫它們的教育願景為：創造一創新，探究和具有個性的文化，以促進成就和機會，培養作為有道德和負責任的全球公民進行競爭和合作所需的技能。Pascack Hill 高中與 Pascack Valley 高中位於紐澤西州中北部，離紐約市大約是40分鐘車程，兩所學校規模類似，各有自己的校長及學校行政體系，但是某些行政單位的編制則是兩校合一的，如第二外語部門，即只設有一位主任。這兩所學校相距也有近20分鐘車程，部分老師在兩校均有排課，因此，常常需兩地往返授課。兩校學生數目均各約800多人。

由於是學區型的高中，主要領導者是學區總督導(Superintendent)，整個學區的教育政策由一教育委員會制定，再由總督導與轄下的各校校長來執行與督導。學校所處地區屬於社經地位比較高的，因此，學生素質也相對比較整齊。學校是屬於4年制的高中，從九年級到十二年級，相當於臺灣的國九到高三。學校辦學主要是讓學生能申請到優秀適合自己的大學院校，為了達到大學升學要求，學生必須修過一定數量的課程：英語文:4年、數學:3-4年、社會研究:3-4年、科學:3-4年、世界語言(第二外國語):2-3年、自主選修課程等。而在學生的畢業條件上，學生所修的學分數要達到120學分以上，且課程也有一定的要求:英語文(4年)、健康與體育(4年)、數學(3年)、科學(生物、化學、物理)(3年)、社會研究(3年)、視覺及表演藝術(1年)、21世紀生活與生涯(1年)、財務管理素養(半年)、第二外國語(2年)。

Pascack Regional High School District 對於培養學生具有國際觀及全球視野十分重視，因此在推

動第二外國語言課程方面，Pascack Hill 和 Pascack Valley 高中均開設有法語、義大利語、西班牙語及華語等課程，聘任專任教師授課。在華語課程方面，開設了5級課程，學生依前一級學習成果由教師決定是否能進一級上課，兩校選修華語課的學生合計約80人。

(二)心得成效

這次交流採行學生入班與美國學生一起上課方式，讓臺灣學生認識美國高中生的學習方式與教師教學，不僅是提供了語言表達發揮的實際情境，也讓同學在學習態度與學習方法上，有新的體驗與感受。有學生的感想便提到，臺灣的教科書教學相對比較制式和僵化，不利於提升學生的創意，而且學生之間討論的時間太少。語言能力成長方面，臺灣學生的英文表達意願增加了，更願意主動與異國學生進行對話溝通，同時也更積極協助美國同學學習中文，使彼此教學相長。

這次本校學生免費寄宿美國學伴的家庭，學生獲得最大的效益是能實際參與美國家庭生活，以美語為溝通工具，並感受與理解東西文化的差異。學生從食衣住行等方面觀察與體驗美國人的生活，能理解與欣賞東西方不同的文化與習慣，從而能尊重且以適當的方式進行表達與溝通。另外，在文化景點踏查方面，學生都能感受到紐約市的高度發展，認識到在現代化的都市中，仍要有傳統代表性的歷史建築或紀念標識，隨時提醒人們這些都是都市發展的軌跡，反思自己國家與生長都市的特質與文化，也應該對一些傳統具典範與歷史價值的東西善加保存。

經由行前的訓練，學生對「糧食議題」有了一定的認識，並且更清楚知道臺灣與「糧食分配正義」、「剩食」、「食物安全」、「生態多樣性匱乏」以及「耕地不足」方面認知的同與異。在實際交流對談中，學生能以英文分享臺灣及自我經驗，也主動引導美國學生進行討論，不僅學生的表達能力及勇氣增加了，也讓美國學生瞭解我們對於全球「糧食議題」的重視。在議題討論過程中，學生也經由當地教師的引導與教學，獲得更多在「糧食議題」的概念，提升了學生的素養。學生進行意見調查，並予以分析，提供未來辦理類似計畫之參考。

感謝臺北市政府教育局給予本校師生進行美國交流參訪機會，看到學生從出發前的緊張害怕到融入美國當地生活後的自在喜悅，可以參與並陪伴學生走過這段特別的成長經驗，真的很榮幸。特別是看到有些學生突破語言障礙，可以用英文與學伴建立更深的友誼關係，覺得感動。此外，學生與學伴一起跑班上課，認識了更多的美國朋友，大大的開拓視野，並且在全球性議題討論與新年文化闖關活動過程中學習團隊合作，有更多的體驗與成長。



學生穿著陽明高中制服，與美國學生分組討論糧食安全議題。



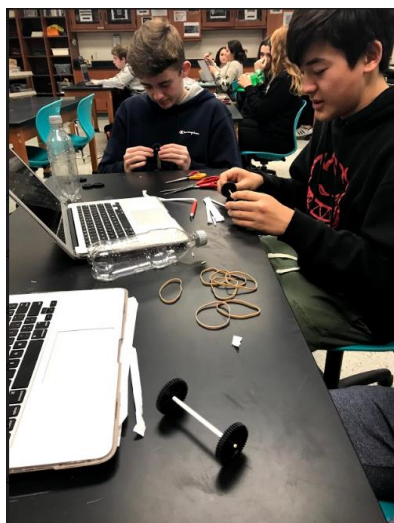
新年闖關活動進行狀況，陽明高中學生指導美國學生製作香包，示範如何使用針線縫紉香包。



新年闖關活動之一-寫書法，陽明學生指導美國學生如何正確握毛筆，並示範書法寫字方式。



新年闖關活動受到很多美國高中老師與學生們的喜歡，活動進行中，陽明學生額外指導附設幼兒園的教師與孩子們製作燈籠。



與美國學伴一起上課做實作，體驗美國學生高中學校生活



所有參與這次交流的教師、學生與寄宿家庭在歡迎晚會中一起合拍的大合照，留下美好的紀錄。

* 二、三級機關須由直屬一級機關層轉